

2023 年 11 月 -
2024 年 1 月

- ▶ 水源变化
- ▶ 支付账单的新方式
- ▶ 支持夏威夷野火救援
- ▶ 员工焦点: EDGAR VASQUEZ

SJW SAN JOSE WATER

公告 San Jose Water

水源变化 - SANTA TERESA 水处理厂

2023 年 11 月 1 日星期三, 因为 Valley Water 关闭工厂进行定期维护, **Santa Teresa** 水处理厂由地表水改为地下水来为 SJW 客户供水。SJW 将使用当地无氟地下水供应来满足系统需求。最佳氟化物水平为

0.6-1.2mg/L 范围内。在更换水源期间, 客户供水的氟化物含量将低于最佳范围的 0.6mg/L, 可能更接近 0.1-0.3mg/L, 因为地下水中自然存在少量氟化物。

SJW 和 **Valley Water** 预计将于 2024 年 4 月 28 日星期日恢复正常供水。



感谢您
节约
用水



看这里! 支付账单新方式

享受 24 小时便利网上缴费。除接受主流信用卡外, 您还可以选择使用 Venmo、Apple Pay、PayPal 和 Google Pay。如果您已经是自动付款客户, 您的帐户将继续付款, 无需任何操作。如果您想更改账单信息或查看账单, 则需要前往新客户门户网站 sjwater.com/Payments 进行注册。





冬季灌溉提醒



在这几个比较潮湿的月份里，如果您还没有调整您的灌溉定时器，请记得要去调整。让大自然为您解决浇水问题！

支持夏威夷野火救援



对于目击者来说，夏威夷的野火是令人心碎的。野火造成很多伤亡，也对社区造成了重大破坏。San Jose Water 向夏威夷社区基金会和毛伊岛食品银行进行了捐款。两者都在提供灾难应对和恢复方面的资源。



员工焦点： EDGAR VASQUEZ

Edgar 于 2017 年加入 SJW，其为分配系统部门的小组负责人，负责定位电源、服务和仪表，操作阀门并根据需要执行系统停机。当您见到 Edgar 时，您毫无疑问会领略到他的职业热情，以及因这份热情所带来的乐于服务精神。

当执行停机以维护系统时，Edgar 可以快速预先识别任何问题，因此停机时间尽可能短，不会给客户带来不便。Edgar 说，当客户看到他在处理自己社区的停机问题时，“等他们跑出门询问水的情况时就会惊讶地发现，我已经重新给水了。”

“我知道我的工作直接影响人们，我为自己的工作感到非常自豪！”



2024 年费率上涨
从 2024 年 1 月 1 日起，您账单上的用水费率和服务费将发生变化。对于使用 11 个 CCF 的普通客户，每月的账单总额将增加 4.72 美元，即每天 0.16 美元。

若要查看本账单插页的电子版本，请访问 sjwater.com/账单插页

To see a digital version of this bill insert, visit sjwater.com/bill-insert

Para consultar la versión digital de este inserto de factura, visite sjwater.com/avisodefactura

Để xem phiên bản điện tử của tờ rơi hóa đơn này, hãy truy cập sjwater.com/toroihoaddon

与我们联系：



@sjwaterco



sjwater



@sjwaterco



San Jose Water

联系我们：

☎ (408) 279.7900

🌐 sjwater.com

✉ customer.service@sjwater.com

